

II - ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN TOKI ADMINISTRAZIOA

AIARAKO UDALA

Euskara ikasi eta hobetzeko 2021erako laguntzak emateko deialdia eta oinarri-arauak

Udalbatza honek, alkatearen urriaren 25eko 623/2021 Dekretuaren bidez, euskara ikasi eta hobetzeko 2021erako laguntzak emateko deialdia eta oinarri arautzaileak onartu ditu (2020ko urritik (hura barne) 2021eko irailera arte (hura barne) egindako ikastaroek jasoko dute dirulaguntza).

Urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45.1 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, oinarri horiek argitaratzen dira, guztiek horren berri izan dezaten.

EUSKARA IKASI ETA HOBETZEKO 2021ERAKO LAGUNTZAK EMATEKO OINARRI ARAUTZAILEAK

1. artikulua. Xedea eta helburua

Oinarri hauen xedea Aiarako Udalak 2021. urtean Aiara udalerrian bizi diren pertsona ekintzaileei euskara ikasi eta hobetzeko laguntzak emateko prozedura arautzea da.

Laguntzak norgehiagoka araubidearen bidez emango dira.

Laguntzak emateko dirulaguntza jaso dezakeen gastua hartuko da kontuan, eta araudi honetan ezarritako haren ehunekoa emango da.

Dirulaguntza jaso dezakeen gastua izango da klaseei dagokien matrikularen zenbatekoa; ez da inolaz ere dirulaguntzarik emango mantenerako, ostaturako, garraiorako, materialerako..., "Egonaldiak familia euskaldunetan" programarako ezarritakoa izan ezik.

Dirulaguntza hauek euskara ikasi eta hobetzeko laguntzak ematea arautzen duen ordenantzen pean egongo dira. Ordenantza hori Aiarako Udalak onetsi eta 2021eko irailaren 24an argitaratu zen ALHAOn (109. zk.).

Halaber, hauen pean ere egongo dira: Aiarako Udalak onetsitako udal dirulaguntzak ematea arautzen duen ordenantza orokorra, Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntza eta Transferezentziei buruzko otsailaren 7ko 3/1997 Foru Araua, Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, Toki Korporazioen Zerbitzuen araudia eta dagokien legedi osagarri guztia.

2. artikulua. Aurrekontuko zuzkidura

Kontzeptu hau dela eta ematekoak diren laguntzen zenbatekoa ez da, guztira, 4.816,43 euro baino gehiago izango, eta 2021eko indarreko aurrekontuaren 335.480.003 partidaren kontura finantzatuko da.

3. artikulua. Laguntzen zenbatekoa eta dirulaguntzaren muga

a) Zenbateko hauek izango dira dirulaguntzaren xede:

— HABEK homologatutako euskaltegi edo autoikaskuntza zentroetan egindako ikasketak: ehuneko 100.

- Udalerrian bertan udalaren partaidetzaz eraturako ikaskuntza taldeak: ehuneko 100.
- Egonaldiak Familia euskaldunetan programako egonaldiak: ehuneko 100.

Ikastaroen kasuan, laguntzaren ehunekoa udal honi urteko dirulaguntza eskatu aurreko urteko urritik (hura barne) dirulaguntza hori eskatzen den urteko irailera arte (hura barne) egingdako ikastaroaren edo ikastaroen matrikulari dagokio.

Udalaren urteko aurrekontuetan xede horretarako partidan dagoen kopurua egiaztatutako eskaera guztiak betetzeko aski ez izatekotan, lehentasuna izango du zenbatekoaren ehuneko 100 emateak langabezia egoera frogagarri eta egiaztatuan dauden eskatzaileei eta, ondoren, proportziorako banaketa egingo da baldintzak betetzen dituzten eskatzaile guztiak matrikularen kostuari dagokion proportziorako ehuneko bera jaso dezaten laguntza moduan.

b) HABEk homologatutako euskaltegi edo autoikaskuntza zentroetan egindako ikasketen kasuan, euskalduntze prozesuko maila bakoitzagatik, A1etik C2ra arte, hiru urte edo ikasturteko aldian eman ahal izango da dirulaguntza, ikasmaila gainditu izana egiaztatuta. Egonaldiak familia euskaldunetan programaren kasuan, guztira, pertsonako hil biko egonaldiak dirulaguntza emango da gehienez, eta egonaldi hori 5 urteko epean bete beharko da gehienez. "Egonaldiak" programako egonaldi baterako dirulaguntza ezingo da eskatu egonaldia egin zen urte berari dagokion eskaera egiteko epean baino.

c) Beste erakunde batzuen laguntzak edo dirulaguntzak egonez gero, kasu bakoitzerako hitzartutako ehunekoa emango da, beste erakundeen dirulaguntza jaso ez duen matrikularen kostuari dagokion zatiri aplikatuta.

d) Barnetegi batean ikasi bada, klaseen kosturako baino ez da dirulaguntzarik emango, eta ikasleak ordainduko ditu ostatua eta mantenua.

Dirulaguntzen guztirako zenbatekoak, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik xede berarekin lortutakoak barne, ezingo du inola ere onuradunak egindako ikastaroaren kostua gainditu. Aiarako Udaleko Euskara eta Hezkuntzako Informazio Batzordeak berraztertu ahal izango du onetsitako dirulaguntza, beste erakunde batzuek beren laguntzak eman ondoren, edozein motatako gainfinantzaketa galarazteko.

4. artikulua. Onuradunak. Dirulaguntza eskatzeko baldintzak eta frogatzeko modua

Laguntzen onuradun izan daitezke ondoko baldintza hauek betetzen dituztenak:

a) Aiara udalerrian erroldatuta egotea, gutxienez dirulaguntza jasoko duen ikastaroa hasi aurretik sei hilabetez jarraian, eta udalerrri horretako egoiliarra izatea.

b) Azterketa egiteko aldia heltzean 16 urte baino gehiago izatea eta, "Egonaldiak familia euskaldunetan" programaren kasuan, programa horretan bertan parte hartu ahal izateko ezarritako gutxienerako adina izatea.

c) A1etik C2ra arteko mailetan (biak barne) euskara ikasteko edo euskara maila hobetzeko ikastaroetan matrikulatuta egotea HABEk homologatutako euskaltegi edo autoikaskuntza zentrotan batean, edo udalerrian bertan udalaren partaidetzaz eratzen diren ikaskuntza taldeetan.

d) Barnetegi bat egiten bada, klaseetarako baino ez da dirulaguntzarik emango, eta ikasleak ordainduko ditu ostatua eta mantenua. Beraz, kasu horietan, udalari aurkeztuko zaion matrikularen ziurtagirian bananduta agertu beharko dira irakaskuntza gastuak eta mantenu eta ostatukoak.

e) Homologatutako euskaltegi edo autoikaskuntza zentroetan egindako ikastaroetarako emango da dirulaguntza. Ziurtagiriek adierazi beharko dute egindako ikasmaila gainditu den ala ez, baita ikaslea egondako eskola-orduak ere, maila bakoitzean emandako eta ikaslea egon den eskola-orduak zehaztuz. Gutxienez orduen ehuneko 75etan egon izana beharko da dirulaguntza jasotzeko.

Udalerrian bertan udalaren partaidetaz eratzten diren ikaskuntza taldeen kasuan, orobat orduen ehuneko 75etan egon izana beharko da, gutxienez, dirulaguntza eskuratu ahal izateko, eta Aiarako Kuadrillako euskara teknikariek egindako ziurtagiriek adierazi beharko dute ikasmaila gainditu den ala ez, baita ikaslea egondako eskola-orduak ere.

f) "Egonaldiak familia euskaldunetan" programan parte hartzea: guztira, pertsonako hil biko egonaldirako dirulaguntza emango da gehienez, eta egonaldi hori 5 urteko epean bete beharko da gehienez.

g) Foru ogasunarekiko zerga betebeharrak eta gizarte segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

h) Aiarako Udalaren diru kutxetan egin beharreko ordainketak egunean izatea.

i) Eskatzaileak egiaztatzen baldin badu, baldintza orokorrak betetzeaz gainera, langabezian egon dela ikastaroak irauten duen egunetarik erdietan gutxienez (dagokion euskaltegiak ziurtagutako ikastaroaren hasiera eta amaiera egun ofizialen artean zenbatuta), betiere diruz lagundu daitekeen gastuaren ehuneko 100 jasoko du.

j) Dirulaguntza hauek bateragarriak izango dira xede bererako jaso daitezkeen beste dirulaguntza edo laguntza batzuekin, baina gainfinantzaketarik izan gabe. Eskabidearekin batera xede berbererako beste laguntza edo dirulaguntza eskaerak daudenetz adierazi beharko da eta, egonez gero, egindako eskabideen fotokopia erkatuak nahiz ebazpenen fotokopia erkatuak (onartua -kopurua sartuz- / ukatua), edo ebazpenaren zain egotearen adierazpena aurkeztu beharko dira. Azken kasu horretan, eskatzaileek udaletxean aurkeztu beharko dute dirulaguntza emateko ebazpen egokia, hura jasotzen duten garaian. Baldintza hori ez betetzea, emandako dirulaguntza ezeztatzeko arrazoi izango da. Beste dirulaguntzen kontuaren jarraipena egingo da berariaz eta onuradunak eskatzen zaizkion datuak eman beharko ditu.

k) Dirulaguntza hau eskatzen dutenek orobat eskatu beharko dituzte beste erakunde batzuek (Arabako Foru Aldundia, HABE, Eusko Jaurlaritza etab.) dei egindako laguntzak.

l) Hiru urte edo hiru ikasturte emango dira ikasmaila bakoitza gainditzeko. Aldi hori igarota, ez da izango udalaren dirulaguntzarik maila bera egin izana egiaztatzeagatik.

m) Eskaeran jaso beharreko daturen edo agiriren bat ez bada ematen edo faltsua bada, eskaera baliogabetu egingo da; horrez gain, egileei erantzukizuna eskatu ahal izango zaie. Ezin izango dira onuradun izan Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak 13. artikuluan jasotako egoeraren batean daudenak.

5. artikulua. Aurkeztu beharreko agiriak

Agiri hauek aurkeztu beharko dira:

a) Eskabide inprimakia eskatutako datu guztiekin, beste dirulaguntza eskaerak egotearen edo ez egotearen adierazpena barne eta, egonez gero, eskaeraren fotokopia erkatua. Eskaerak erantzuna izan badu, ebazpenaren fotokopia erkatua (onartutako kopurua edo ukatzea); ebazpenaren zain egonez gero, horri buruzko adierazpena.

b) Eskatzailearen Nortasun Agiri Nazionalaren fotokopia.

c) Euskaltegiaren edo autoikaskuntzako zentro homologatuaren jatorrizko ziurtagiriak: ikastaroan emandako maila bakoitzari dagozkion honako ezaugarri hauek adierazi beharko dira: hasiera- eta amaiera-data, emandako eta lagundutako eskola-orduen kopurua, bertaratze-ehunekoa eta matrikularen kostua, emandako maila bakoitzeko xehatuta, eta dagokion maila gainditu den ala ez. Barnetegi batera joan bada, kostua honela banandu beharko da: alde batetik, eskolen kostua, guztira (emandako maila bakoitzaren kostua xehatuta), eta bestetik, ostatuaren eta mantenuaren kostua.

– Udalerrian bertan udalaren partaidetzaz eraturako ikaskuntza taldeen jatorrizko ziurtagiriak, Aiarako Kuadrillako euskara teknikariek eginak: adierazi beharko dituzte ikastaroaren hasiera eta amaiera egunak, emandako ikasmak, emandako eta ikaslea egondako eskola-orduen kopurua, egondako ordu guztien ehunekoarekin, matrikularen kostua, guztira, eta dagokion maila gainditu den ala ez.

d) Matrikula ordaindu dela egiaztatzen duen jatorrizko agiria, banku entitate batek emana.

e) Administrazio aginpidedunak egindako ziurtagiria, non jasotzen den eskatzaileak egunean dituela Gizarte Segurantzarekiko eta Foru Ogasunarekiko betebeharrak edo, bestela, eskatzaileak izenpetutako baimena, Aiarako Udalak bere ordeziurtagiriak eska ditzan.

f) Ikastaroa egin bitartean izandako lan bizitzaren egiaztagiria, Gizarte Segurantzaren Diruzaintzak emana, baldin eta eskatzaileek, ikastaroaren erdia baino gehiago langabezia egoteagatik, lehentasuna badute zenbatekoaren ehuneko 100 jasotzeko, oinarri hauetako 3. artikulua araberara.

6. artikulua. Eskaerak aurkezteko epea

Eskaerak aurkezteko epea hogei (20) egunekoa izango da oinarri hauek ALHAOn argitaratzen direnetik aurrera zenbatzen hasita.

7. artikulua. Eskariak aztertzea eta ebaztea

Aiarako Kuadrillako euskara teknikariek aztertu eta balioetsiko dituzte eskaerak, eta txosten bat egingo dute, zeinaren berri emango baitzaio Aiarako Udaleko Euskara eta Hezkuntzako Informazio Batzordeari. Egokia iritziz gero, aurkeztutako agiriei buruzko datuak edo azalpenak eska ditzake udalak, eskaerak aztertu edo balioesteko.

Behin betiko ebazpena hartzea Aiarako Udaleko alkate-lehendakariari dagokio. Erabakiak laguntza onartu edo ukatuko du, eta ukatuz gero, horren arrazoia jasoko da. Ebazpena edozein dela ere, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak xedatutako kasuetan eta moduan aurkaratu ahal izango da.

8. artikulua. Dirulaguntzaren muga

Dirulaguntzen guztirako zenbatekoak, beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik xede berarekin lortutakoak barne, ezingo du inola ere onuradunak egindako ikastaroaren kostua gainditu. Aiarako Udaleko Euskara eta Hezkuntzako Informazio Batzordeak berraztertu ahal izango du onetsitako dirulaguntza, beste erakunde batzuek beren laguntzak eman ondoren, edozein motatako gainfinantzaketa galarazteko.

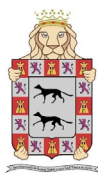
9. artikulua. Kontrola

Dirulaguntza ematen duen organoak nahi dituen administrazio kontrolak eta ikuskatzeak egin ahal izango ditu aurkeztutako dokumentazioan adierazitako datuak benetakoak diren eta laguntza jasotzeko baldintzak betetzen diren ala ez egiaztatzeko. Onuraduna behartuta dago ikuskatze horretan laguntzera, eskatutako datuak emanez.

Arespalditza, 2021eko urriaren 26a

Alkatea

GENTZA ALAMILLO UDAETA



Aiarako Udala

Ayuntamiento de Ayala

3.02

EUSKARA IKASTAROAK EGITEKO DIRULAGUNTZAREN ESKAERA SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA CURSOS DE EUSKARA

ESKATZAILEA / SOLICITANTE

Izen-abizenak-Sozietatearen Izena Nombre y Apellidos- Razón Social	Agiriaren zk. Nº Documento	Telefonoa Teléfono	Email
Helbidea/Domicilio	P.K./C.P.	Herria/Localidad	Probintzia/Provincia
Entitatearen izena Nombre Entidad	IBAN kodea /Código IBAN		

AZALTZEN DU / EXPONE

- Euskara ikasteko edota alfabetatzeko ikastaroa egin duela jarraian adierazten den moduan:
- Que ha realizado un curso de aprendizaje o alfabetización de euskara de acuerdo con los siguientes datos:

Euskara ikasteko ikastaro / Curso de aprendizaje de euskara	<input type="checkbox"/>	Barnetegia / Barnetegi	<input type="checkbox"/>
Hasierako data / Fecha inicio		Bukaerako data / Fecha finalización	
Maila (A1etik C2ra) / Nivel (A1 a C2)		Matrikularen prezioa/Importe matrícula	
Ikastetxea / Centro de enseñanza			

- Aiarako Udalak euskara ikasteko ematen dituen laguntzak arautzen dituen araudiak ezarritako baldintzak betetzen dituela.
- Baimena ematen dio Aiarako Udalari, egiaztatzeko ea bere zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituen
- Helburu bera izanik, beste instituzio edo erakunderen bati laguntza eskatu al diozu?
- Que cumple los requisitos establecidos en la Normativa Reguladora de la concesión de ayudas del Ayuntamiento de Ayala para el aprendizaje del euskara.
- Autoriza al Ayuntamiento de Ayala para comprobar el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
- ¿Ha solicitado ayuda o subvención con el mismo fin a otras Instituciones o Entidades?

EZ / NO	<input type="checkbox"/>	
BAI / SI	<input type="checkbox"/>	(Eskaearen eta erantzunaren fotokopiak aurkeztu behar dira) (Debe adjuntar copia de la solicitud y de la resolución)
Instituzio edo erakundea / Institución o entidad:		
Erantzuna / Resolución:	<input type="checkbox"/>	Emanda Concedida
	<input type="checkbox"/>	Emaniko kopurua Importe concedido
	<input type="checkbox"/>	Ukatua / Denegada
	<input type="checkbox"/>	Erantzunaren zain / A la espera de resolución

ESKATZEN DU / SOLICITA

Aiarako Udalak euskara ikasteko ematen dituen laguntzak arautzen dituen araudiak ezarritakoari jarraituz, dagokidan dirulaguntza.

La subvención correspondiente de acuerdo con la Normativa Reguladora de concesión de ayudas del Ayuntamiento de Ayala para el aprendizaje del euskara.

Data/Fecha: _____

Sinadura Digitala (klik eransteke) / Firma Digital (Clic para adjuntar)

Eskuzko Izenpea / Firma Manual

AIARAKO UDALEKO ALKATE-UDALBURU JAUNA.
SR. ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE AYALA.

I.F.K. C.I.F. P0101100F ✉ BºLa Iglesia, 3 - 01476 Respaldiza - ☎ 945399013 - 📠 945399331 - 📧 info@aiarakoudala.eus - 🌐 www.aiarakoudala.eus



Aiarako Udala

Ayuntamiento de Ayala

Aurkeztu behar diren agiriak:	Documentos que se deben presentar:
<p>a) Eskabide inprimakia eskatutako datu guztiekin, beste dirulaguntza eskaerak egoteareneko ez egotearen adierazpena barne eta, egonez gero, eskaeraren fotokopia erkatua. Eskaerakerantzuna izan badu, ebazpenaren fotokopia erkatua (onartutako kopurua edo ukatzea); ebazpenaren zain egonez gero, horri buruzko adierazpena.</p> <p>b) Eskatzailearen nortasun agiriaren fotokopia.</p> <p>c) Homologatutako euskaltegi edo autoikaskuntza zentroaren jatorrizko ziurtagiriak: ikasturteanemandako ikasmaila bakoitzari buruzko ezaugarri hauek adierazi beharko dituzte: hasteko eta amaizteko data, emandako eta ikaslea egondako eskola-orduen kopurua, egondako orduen hunkoarekin, matrikularen kostua, emandako maila bakoitzerako xehatuta, eta dagokion maila gainditu den ala ez. Barnetegi batera joan bada, kostua honela banandu beharko da: aldebatetik, eskolen kostua, guztira (emandako maila bakoitzaren kostua xehatuta), eta bestetik, ostatuaren eta mantenuaren kostua.</p> <p>Udalerrian bertan udalaren partaidetzaz eraturik ikaskuntza taldeen ziurtagiriak, Aiarako Kuadrillako euskara teknikariek eginak: adierazi beharko dituzte ikastaroaren hasiera eta amaiera egunak, emandako ikasmailak, emandako eta ikaslea egondako eskola-orduen kopurua, egondako ordu guztien hunkoarekin, matrikularen kostua, guztira, eta dagokion maila gainditu den ala ez.</p> <p>d) Matrikula ordaindu dela egiaztatzen duen jatorrizko agiria, banku entitate batek emana.</p> <p>e) Administrazio eskudunak egindako ziurtagiria, Foru Ogasunarekiko zerga betebeharraketa Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena.</p> <p>f) Ikastaroak iraun duen aldiko lan bitzita egiaztatzen duen agiria, Gizarte Segurantzaren Diruzaintzak egin, ikastaroaren erdia baino gehiagoan langabezian egon izanagatik diruzlagundu daitekeen gastuaren ehuneko 100 jaso nahi duten eskatzaileentzat, deialdi honetakoseigarren puntuan jasotzen denaren arabera.</p>	<p>a) Impreso de solicitud con todos los datos solicitados, incluyendo declaración sobre la existencia o no de otras peticiones de subvención y, en su caso, fotocopia compulsada de la petición. Si la petición ha recibido respuesta, fotocopia compulsada de la resolución (cantidad concedida o denegación); si se está a la espera de resolución, declaración en tal sentido.</p> <p>b) Fotocopia del Documento de Identidad de la persona solicitante.</p> <p>c) - Certificados originales del euskaltegi o centro de autoaprendizaje homologado: deberán indicar las siguientes características referentes a cada nivel impartido durante el curso: fecha de inicio y fin, número de horas lectivas impartidas y asistidas con el correspondiente porcentaje de asistencia, así como el coste de la matrícula desglosado por cada nivel impartido y superación o no del correspondiente nivel. En el caso de haber asistido a un barnetegi, el coste deberá de presentarse desglosado de la siguiente manera: por un lado, el coste total de las clases (desglosando a su vez el coste de cada nivel impartido), y, por otro lado, el coste del alojamiento y manutención.</p> <p>- Certificados originales de los grupos de aprendizaje en el propio municipio con la participación del Ayuntamiento, emitidos por el personal técnico de euskera de la Cuadrilla de Ayala: deberán indicar la fecha de inicio y fin del curso, niveles impartidos, número de horas lectivas impartidas y asistidas con el correspondiente porcentaje global de asistencia, así como el coste total de la matrícula y superación o no del correspondiente nivel.</p> <p>d) Justificante original de entidad bancaria de pago de matrícula.</p> <p>e) Certificado emitido por la administración competente acreditativo de estar al corriente de los pagos de los impuestos con la Hacienda Foral y con la Seguridad Social, o en su caso, autorización firmada por el solicitante para que en su representación el Ayuntamiento de Ayala solicite dichos certificados.</p> <p>f) Documento acreditativo de la vida laboral en el periodo de la realización del curso, expedido por la Tesorería de la Seguridad Social, en el caso de aquellos solicitantes que, por haber estado más de la mitad del curso en situación de desempleo, tengan prioridad para optar a recibir el 100 por ciento de la cuantía, según el artículo 3 de las bases.</p>